



PAQUETE DE INVESTIGACIÓN DE ANTECEDENTES PENALES

Sólo para Voluntarios

Nombre: _____
Apellido Nombre Segundo Nombre

POR FAVOR MARQUE UNO:

- Voluntario *Nombre de la Escuela o Instalación:* _____
- Mentor *Nombre de la Escuela o Instalación:* _____
- Estudiante Docente/Interno *Nombre de la Universidad o Colegio Comunitario:* _____
- Entrenador Voluntario *Nombre de la Escuela o Instalación:* _____
- Otro (Por favor explique): _____

INSTRUCCIONES:

POR FAVOR RESPONDA A TODAS LAS PREGUNTAS EN ESTE FORMULARIO. NO DEJE NINGUNA ÁREA EN BLANCO. Si la información que se solicita no aplica a su persona, escriba "NA" que no es aplicable o la palabra "none" (ninguno/a). Si tiene preguntas, por favor no dude en consultar con Recursos Humanos/Prevención y Protección al 503-399-3061.

Proveer su número de seguro social es voluntario. Si provee su número de seguro social, lo usaremos para garantizar que no le identificaremos incorrectamente. Su número de seguro social será usado sólo como ha sido declarado arriba. Las leyes estatales y federales protegen la privacidad de sus expedientes.

La investigación de antecedentes será verificada. Falsificar u omitir información puede resultar en la denegación de su solicitud o terminación de su asignación como voluntario/a. Si tiene duda, sugerimos que lo declare y explique en vez de ocultarlo. Si responde "no" a cualquier pregunta porque la sentencia ha sido "eliminada", "anulada" o el registro de una condena o libertad condicional ha sido "sellado/cerrado", debe verificar personalmente con dicha corte involucrada directamente donde ha sido eliminada, anulada o sellada. Una creencia errónea que una condena ha sido eliminada, anulada o sellada, cuando de hecho no ha sucedido, será considerada como una declaración falsa.

Complete los formularios y devuélvalos a la escuela donde desea ser voluntario(a) o envíelos a:
Salem-Keizer School District C/O Human Resources Dept, PO Box 12024, Salem OR 97309

Si prefiere, puede presentar un formulario de investigación de antecedentes penales para voluntarios por el Internet:
salkeiz.k12.or.us/volunteering

Nombre: _____
Apellido Nombre Segundo Nombre

Fecha de Nacimiento: _____ Sexo: _____
Mes/Día/Año

Sí No ¿Actualmente está inscrito como **estudiante** en el Distrito Escolar de Salem-Keizer?
Si contesta Sí, N° de ID: _____ Escuela a la que asiste actualmente: _____

Indique cualquier otro nombre que haya usado anteriormente: _____
Incluye el apellido de soltero/a

Últimos 4 dígitos del número de Seguro Social: _____ N° de licencia de conducir o carnet de identidad: _____ Estado: _____

Número de Teléfono: _____ Dirección de correo electrónico: _____

Dirección de Correo: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Sí No ¿De momento cuenta con una licencia vigente de maestro/a concedida por *Oregon Teacher Standards and Practices Commission* (TSPC, por sus siglas en inglés) o tuvo una licencia concedida por TSPC anteriormente?

Sí No ¿Es **empleado** actual o ex empleado del Distrito Escolar de Salem-Keizer?

Sí No ¿Alguna vez ha recibido aprobación como **voluntario** en un distrito escolar o en una organización sin fines de lucro? Si responde Sí, por favor lístelas: _____

Sí No ¿Previamente fue aprobado como **voluntario** en el Distrito Escolar de Salem-Keizer? Si responde Sí, por favor liste la(s) fecha(s) aproximada(s): _____

AUTORIZACIÓN PARA REVELAR LA INFORMACIÓN (LIBERACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y RENUNCIA)

Como parte de mi solicitud de voluntario, yo por medio de la presente, consiento y autorizo la liberación de cualquier y toda información al Distrito Escolar de Salem-Keizer, la cual puede ser considerada en la evaluación de mis cualificaciones para ser voluntario(a). Yo, por este medio, libero a todas las partes y personas relacionadas con cualquier petición de información de toda demanda, responsabilidad y/o daño por cualquier razón que pueda surgir al proveer la información.

Para cualquier agencia policial, autoridades de registros civiles y el Distrito de las Escuelas Públicas de Salem-Keizer: Yo, por medio de la presente, le otorgo autorización para que libere al Distrito Escolar de Salem-Keizer cualquier o toda información y expedientes civiles o criminales que me nombren, incluyendo toda información en la cual se me nombre que he sido arrestado, sospechoso o citado de cualquier crimen, violación, infracción u ofensa, o de otra manera involucrado o nombrado en cualquier informe por cualquier agencia miembro de su organización.

Autorizo al Distrito Escolar de Salem-Keizer para que obtenga información de una agencia calificadora de crédito. La información obtenida puede incluir antecedentes penales y/o verificación de información que yo proporcioné en la solicitud. Información sobre el crédito no será obtenida. Tengo la opción de solicitar una copia de este expediente en el caso de que mi solicitud para servir como voluntario sea denegada.

Yo libero al distrito escolar y a todas las personas que provean esta información al distrito escolar de cualquier responsabilidad por obtener y proveer esa información, a pesar de los resultados.

Los voluntarios no recibirán una remuneración del distrito escolar, excepto la del reembolso de los gastos incurridos según la solicitud directa del director de la escuela (Política Administrativa PAP-A003, Voluntarios Escolares)

Con la entrega de esta solicitud, por medio de la presente, usted está de acuerdo con lo expuesto en el manual del voluntario (HUM-F046), el cual puede obtener en cualquier oficina del distrito o por Internet en www.salkeiz.k12.or.us/volunteering.

Nombre: _____

Sí No ¿ALGUNA VEZ ha sido sometido a un reporte exhaustivo de **abuso infantil o conducta sexual** que involucre a un estudiante de K-12 ó menor de edad? Si responde sí, por favor explique:

Sí No ¿ALGUNA VEZ se ha emitido en su contra algún reporte de **abuso, negligencia o conducta sexual inapropiada** de alguna persona (adulto o niño) presentada en su contra? En caso afirmativo, explíquelo por favor:

Sí No ¿ALGUNA VEZ ha sido amonestado, disciplinado o colocado en probatoria por una **agencia encargada de licencias** (incluyendo pero sin limitar a la Comisión de Prácticas y Estándares de los Maestros de Oregon) o se le ha revocado, suspendido o negado su licencia profesional? Si responde sí, por favor explique:

Sí No ¿ALGUNA VEZ le han puesto una **orden por acecho o restricción**? Si responde sí, por favor provea lo siguiente:

Fecha(s) del Dictamen	Condado y Estado	Nombre(s) de los Protegidos	Explicación de las Circunstancias

Sí No ¿ALGUNA VEZ ha sido **expulsado** de alguna escuela, negocio o cualquier otra propiedad o evento? En caso afirmativo, por favor proporcione lo siguiente:

Fecha(s) del Dictamen	Condado y Estado	Explicación de las Circunstancias

Sí No ¿ALGUNA VEZ ha sido condenado, se ha declarado culpable, se ha declarado “nolo contendere” (no se opone a, ni acepta acusación) por cualquier delito grave o menor en cualquier tribunal municipal, de justicia, estatal o federal? Si responde sí, por favor provea lo siguiente:

Nombre de la Ofensa(s)	Fecha del Cargo o Condena	Condado y Estado donde Sucedió	Fechas de Encarcelación	Fechas de Probatoria

Sí No ¿ALGUNA VEZ ha sido condenado, se ha declarado culpable, se ha declarado “nolo contendere” (no se opone a, ni acepta acusación) por cualquier **violación** en cualquier tribunal municipal, de justicia, estatal o federal? Si responde sí, por favor provea lo siguiente:

Nombre de la Ofensa(s)	Fecha del Cargo o Condena	Condado y Estado donde Sucedió	Fechas de Encarcelación	Fechas de Probatoria

Sí No ¿ALGUNA VEZ ha recibido como pena un **programa alternativo (diversion) o sentencia diferida** por cualquier delito grave, menor o violación en cualquier tribunal municipal, de justicia, estatal o federal? Si responde sí, por favor provea lo siguiente:

Nombre de la Ofensa(s)	Fecha del Cargo o Condena	Condado y Estado donde Sucedió	Fecha del Programa Alternativo

Sí No ¿ALGUNA VEZ le han desestimado cargos penales debido a un **acuerdo civil**? Si responde sí, por favor provea lo siguiente:

Names of Offense(s)	Fecha del Cargo	Condado y Estado donde Sucedió

Sí No ¿ALGUNA VEZ ha sido **arrestado o citado** por cualquier ofensa (delito grave, menor o violación) lo cual todavía está pendiente en un tribunal? Si responde sí, por favor provea lo siguiente:

Names of Offense(s)	Fecha del Cargo o Condena	County & State Where Occurred

¿Hay algo más que desea que sepamos?